

# THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

## Weekly Phrases

| Monday   | Tuesday  | Wednesday  | Thursday  | Friday   |
|--|--|--|---|--|
|  |  |  | 15<br>N: Masoo meowkwe.<br>K: Algluqtq.<br>I: Ayat ai iwinashaiksh.<br>E: She is leaving.                       | 16<br>N: Oosoo meow.<br>K: Igitgluqtq.<br>I: Winsh ai iwina.<br>E: He left.  |
| 19<br>N: Masoo meow.<br>K: Igalgluqtq.<br>I: Ayat ai iwina.<br>E: She left.  | 20<br>N: Oosoo oodunobekwitoo meow.<br>K: Iyuya idaqt-yamt itqwti.<br>I: Winsh iwinana Kaatnamyau.<br>E: He went to the longhouse.   | 21<br>N: Oosoo tumunobekwitoo meow.<br>K: Iyuya idstore-yamt.<br>I: Winsh iwina ataimatpamayau.<br>E: He went to the store.                                      | 22<br>N: Oosoo Madoosewitoo meow.<br>K: Madras yamt iguya.<br>I: Ayat iwina Tnaniyau.<br>E: She went to Madras. | 23<br>N: Hanano'o oosoo petuookwe?<br>K: Qanchix alma tluk alixatxa.<br>I: Mun iwiyanawita winsh?<br>E: When will he return? |
| 26<br>N: Hanano'o masoo petuookwe?<br>K: Qanchix alma tluk alaxatxa.<br>I: Mun ayat iwiyanawita?<br>E: When will she return? | 27<br>N: Oosoo tu'natapetukan kobenasoo peduookwe.<br>K: Tluk alixatxa kwab itxtemba.<br>I: Winsh t'i iwiyanawita wat'ichni sitkumsaanitpa.<br>E: He will return before lunch. | 28<br>N: Oosoo tabetukamakwuse peduookwe.<br>K: Tluk alaxatxa saqwbet itxtem.<br>I: Ayat t'i iwiyanawituxta sitkumsaanaqitpa.<br>E: She will return after lunch. |   |  |

# Numu

### Learning Everyday language in Paiute.

Ya tabeno tamme sukwe Numu yadoakwe.  
We will learn some simple sentences in Paiute.

Hano u me'a?  
Where are you going?

Meoo u mesoo unne.  
You can say.

Nu nobekwitoo me'a.  
I'm going home.

Nu tukanobekwitoo me'a.  
I'm going to a restaurant.

Nu kwaya'a me'a.  
I'm going far away on a trip.

Hemma u hane?  
What are you doing?

Meoo mesoo unne, Ki hemma.  
You can say, nothing!

Hanano'o u petu?  
When did you get here?

U meoo mesoo unne:  
You can say:

Nu pudu peduoo.  
I just got here.

Nu etze'e peduoo.  
I got here yesterday.

Togano nu peduoo.  
I got here last night.

Mu ha'a mitoo nakapunne?  
Are you all still listening?

Pudusoo mu mesoo Numu Yadoakwe ka pesa te nakapunena!  
Pretty soon you will be talking Paiute if your a good listener!

Hao mu toamu?  
And how are the kids?

Ha oo mu ya tatza manekwe?  
What are you going to do this summer?

Su'sumu mu toake nasekoodukwe.  
Some children go to summer school.

Ka tatza nasekooduna ewa mu tumatza'e.  
The summer school helps the children.

E moamu tea pesa tumatsi'e.  
It helps the grandchildren.

Sa mu poonedooa.

# Kiksht

### Root Digging Vocabulary

|                 |                         |
|-----------------|-------------------------|
| Agabu           | coat                    |
| Amigabu         | your coat               |
| Akakaps         | hat                     |
| Amikakaps       | your hat                |
| Itkshnaimat     | gloves                  |
| Itmikshnaimat   | your gloves             |
| Ilkikcham       | scarf                   |
| Ilmikikcham     | your scarf              |
| Ik'apshalwash   | canteen/turtle          |
| Imik'apshalwash | your canteen/turtle     |
| Isxusmat        | glasses/sunglasses      |
| Ismixusmat      | your glasses/sunglasses |
| Igaben          | digging stick           |
| Amigaben        | your digging stick      |
| Aqwalq          | root bag                |
| Amiqwalq        | your root bag           |
| Aqap'unitix     | Big root sack           |
| Amixap'unitix   | Your big root sack      |
| Amiukla         | You will take           |
| Anukla          | I will take             |
| Ilchqwa         | water                   |
| Ilpap           | pop                     |
| Itkikwl         | lunch                   |
| Aaaa            | Sure, yes.              |
| K'aya           | No!                     |
| Dan             | What                    |
| Maya            | You                     |
| Ayamxamishtxa   | I will borrow           |



### What are you going to take?

|               |               |
|---------------|---------------|
| Dan           | What          |
| Maya          | You           |
| Amiukla       | You will take |
| Anukla        | I will take   |
| Agabu         | Coat          |
| Akakaps       | A hat         |
| Igaben        | Digging stick |
| Aqwalq        | A root bag    |
| Aqap'unitix   | Big Root Bag  |
| ik'apshalwash | A canteen.    |

Dan maya amiukla?  
What are you going to take?  
Anukla agabu.  
I'll take a coat.

Dan maya amiukla?  
What are you going to take?  
Anukla akakaps.  
I'll take a hat.

Dan maya amiukla?  
What are you going to take?  
Anukla igaben.  
I'll take a digging stick.

Dan maya amiukla?  
What are you going to take?  
Anukla aqwalq.  
I'll take a root bag.

Dan maya amiukla?  
Anukla aqap'unitix.  
I'll take a root sack.

Dan maya amiukla?  
Anukla ik'apshalwash.  
I'll take a canteen.

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| itkshnaimat     | gloves             |
| ilkikcham       | scarf.             |
| ilchqwa         | water              |
| ik'apshalwashba | in a canteen       |
| ilpap           | pop                |
| isxusmat        | glasses/sunglasses |

Dan maya amiukla?  
Anukla itkshnaimat.  
I'll take gloves.

Dan maya amiukla?  
Anukla ilkikcham.  
I'll take a scarf.

Dan maya amiukla?  
Anukla ilchqwa.  
I'll take some water.